

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)



Rogad a Dios en Caridad por el alma de

D. Jaime Frontera Busquets

en el 1.º aniversario de su fallecimiento, ocurrido en esta ciudad el día
1.º de Septiembre de 1932.

A LA EDAD DE 53 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

==== (E. P. D.) ====

Sus atribulados esposa, D.ª Catalina Rullán Vicens; hijos: D.ª María, D.ª Catalina, Srtos. Antonia, Jaime, Margarita, Ramón y José-María; hijos políticos, D. Antonio Perelló y D. Antonio Colom; nietecito, Antonio Colom Frontera; hermanos y hermanas; hermanos y hermanas políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familiares, participan a sus amigos y conocidos que el próximo viernes, día 1.º de Septiembre, a las nueve de la mañana, se celebrará en la parroquia un oficio conventual en sufragio del alma del finado, y les suplican su asistencia a este acto o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

El centenario del Renacimiento

El día de San Bartolomé de 1833 aparecía en una modesta revista literaria de Barcelona redactada enteramente en castellano, una poesía en catalán. La poesía se titulaba «Oda a la Patria» y su autor se llamaba Buenaventura Carlos Aribau. Este hecho tan simple y, al parecer, sin importancia, debía alcanzar con el tiempo una trascendencia incalculable. Era el punto inicial del renacimiento de un idioma que hacía tres centurias había sido abandonado de sus cultivadores, no quedando de él más que el rescoldo refugiado en las capas populares.

Estos días se han cumplido los cien años del en que nuestra lengua vernácula renacía tímidamente a la vida de los idiomas cultos y empezaba la reconquista de las posiciones de que había sido desalojada injustamente. Durante este siglo, el alma de nuestra patria, que vagaba errante por el espacio, se ha reencarnado en su propio cuerpo y ha obrado el prodigio de reavivar el sentimiento nacional de sus hijos, entumecido por varias centenas de renunciación. El arpa simbólica relegada al olvido por sus propios pulsadores, ha reanudado su sonido armonioso y a su influjo ha ido renaciendo la patria toda así que ha ido formándose de nuevo la consciencia de su ser. Nuestra lengua materna, renunciada y vilipendiada por varias generaciones, ha recobrado enteramente sus prerrogativas, y hoy, en el centenario de su renacimiento, vuelve a sentirse señora en sus dominios, reconocida oficialmente y amada y venerada por quienes nos preciamos de hablarla.

En el centenario de esta rectificación histórica, a la que se debe todo el proceso del renacimiento cultural y político de las tierras catalanas, es cuando puede apreciarse más justamente el avance realizado por nuestra lengua en la reconquista de la consciencia popular. En ese período ha ido avanzando paulatinamente, primero con inseguridad y timidez y luego arrolladoramente, hasta convertirse en el vehículo único de nuestras letras renacientes y en la principal propulsora de su resurgimiento patriótico y de su incorporación política. En Mallorca, que tanto y tan intensamente ha contribuido a ese despertar nacional del alma de la raza, también se ha percibido poderosamente el hálito fecundante de nuestra lengua rediviva; pero, más apáticos que los otros hermanos de idioma, no hemos alcanzado aún a llevarla en nuestra tierra al mismo grado de cultivo y de veneración que ellos. Esto no obstante, al cumplirse el primer centenario de la resurrección gloriosa de nuestro verbo, las campanas mallorquinas voltean júbilosamente festejando el fausto suceso, y el pueblo mallorquín se asocia íntimamente emocionado a la conmemoración de su renacimiento lingüístico, precursor e impulsor de su renacimiento patriótico y cultural.—M. M. C.

LA CASA-HOSPICIO Y EL AYUNTAMIENTO

Fundación, Régimen y Administración

II

En el siglo XVI resulta estar íntimamente ligada la vida del oratorio del hospital con el glorioso hecho de armas en que nuestros antepasados hubieron de defender su pueblo y sus vidas del moro Occhialí y sus huestes. Era el 11 de Mayo de 1561.

Precisamente un mes después de tan memorable día, reunido el Ayuntamiento acordaba agradecer la protección divina a nuestras armas, determinándose levantar una capilla en el punto del *Camp de sa Mar*, donde más reñida fué la pelea, bajo la invocación de Ntra. Señora de la Victoria, y que al entretanto se habilitara una de las capillas de la parroquia para celebrar anualmente una solemne fiesta que debía ser declarada de precepto.

El Capitán Angelats, alma de toda iniciativa y lleno de prestigio, se interesó vivamente por ello, encareciendo la necesidad de reunir todos los recursos necesarios para empezar inmediatamente las obras del nuevo oratorio. Debido a las cuantiosas pérdidas sufridas la villa estaba casi exhausta, y a pesar de destinar mucho del producto del boñín dejado por los invasores, los recursos iban aumentando poco a poco.

Cuando se pidió autorización al Obispo para empezar las obras, contestó éste que en manera alguna la concedería si la iglesia que se tenía el propósito de levantar no resultaba suficientemente

dotada y asegurada de toda contingencia.

Por aquel entonces la vida del hospicio no podía ser más precaria, tanto es así que la iglesia estaba casi totalmente en ruinas.

Ya que no se podía, de momento, edificar una nueva capilla dedicada a Nuestra Sra. de la Victoria, acordó el Ayuntamiento en sesión de 1.º de Mayo de 1564 ofrecer a los obreros de la capilla del hospital todo lo que se había podido recoger con destino a la nueva iglesia para que se reparara y engrandeciera la dicha capilla con la condición, empero, que estuviera ésta bajo la invocación de Ntra. Sra. de la Victoria.

Se interesó del Capitán Angelats su consejo y consentimiento, y éste, como el Obispo, que también había sido consultado, concedieron una amplia autorización para efectuar lo acordado en bien del hospital y su capilla, ya que el sobrante se debía entregar al benéfico establecimiento.

Empezáronse inmediatamente las obras para engrandecimiento de la capilla tomando el terreno necesario del cementerio anexo.

En 1571 ya estaba la nueva capilla abierta al culto, puesto que se celebró con toda solemnidad el sexto aniversario de la victoria contra los sarracenos. Resultaba un oratorio bastante capaz con el altar mayor dedicado a Nuestra Sra. de la Victoria, cuya imagen se ad-

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 15 de Agosto de 1933

(Conclusión)

Reclamaciones sobre los padrones de arbitrios

Dióse cuenta de las reclamaciones presentadas durante el tiempo que han permanecido expuestos al público el Padrón general de arbitrios municipales y los padrones de tomas de agua de las fuentes públicas y de los solares sin edificar, correspondientes al actual ejercicio, resultando ser:

Una de D. Juan Pizá Arbona, mediante la que solicita sean dadas de baja como balcones ocho aberturas existentes en la fachada de la casa n.º 73 de la calle de Pi y Margall, de su propiedad, por considerar que no son más que ventanas-balcón a causa de no tener más anchura que la de la propia ventana y una pequeña salida insuficiente para utilizarla como volada sobre la vía pública para asomarse.

Otra de D. Jaime Rullán Rullán, en concepto de Director Gerente de la sociedad «El Gas», solicitando sea dado de baja el cuerpo de edificio de la fábrica de gas, lindante con la carretera vieja del Puerto, por el concepto de tejados sin canal y por el de puertas que se abren al exterior, a causa de haber sido colocada una caual en el mismo e inhabilitada la puerta existente.

La Corporación resolvió aprobar los mencionados Padrones de Arbitrios y pasar dichas reclamaciones a informe del Vigilante de Obras de este Municipio.

Ruegos y Preguntas

El ensanche de la calle de la Romaguera

El señor Presidente recordó el acuerdo últimamente tomado por el Ayuntamiento referente a suministrar una balaustrada para cierre de la finca denominada *Ca'n Cremat* en el tramo lindante con la calle de la Romaguera que ha sido ensanchado, y manifestó que la Comisión de Obras se había personado sobre el terreno y examinado diferentes modelos de balaustrada en unión de los propietarios de la citada finca, habiendo escogido un modelo que no es de los más caros, y que vale aproximadamente a 20 ptas. el metro. Añadió que con objeto de no tener que cuidar del transporte y colocación de la balaustrada la Comisión considera conveniente ofrecer por dichos conceptos, la cantidad de 125 ptas. y que el propietario se encargue de verificar las obras.

El señor Casasnovas dijo que no se oponía a que se suministrara la balaustrada en la forma que ha manifestado el señor Presidente, pero que desearía tener, a título de curiosidad, una nota del dinero que se ha gastado en la reforma de la Calle de la Romaguera, porque cree que la cantidad invertida en ella es excesiva.

El Ayuntamiento resolvió hacer al propietario de la mencionada finca la oferta expresada por el señor Presidente.

Sobre organización de la Colonia escolar

Volviendo sobre el asunto de la Colonia escolar, acordado crear, el señor Casasnovas dijo haber presentado a la Alcaldía la lista de los alumnos de ambos sexos que han solicitado formar parte de la misma, siendo éstos en número de unos setenta y cinco. Manifestó su opinión favorable a no eliminar ningún alumno de los que han solicitado a no ser que por su edad no sea conveniente que forme parte de la Colonia. Añadió que en la Cantina Escolar sólo hay cuarenta cubiertos, y con el fin de que todos los colonos puedan comer al mismo tiempo propuso adquirir vajilla, cuchillos, etc. en cantidad suficiente para completar el número de cubiertos hasta setenta y cinco.

El señor Colom (D. Miguel) recordó que en la reunión particular tenida el día que se acordó crear la Colonia se había fijado en sesenta el número de alumnos y que aún

cuando no se opone a lo que pueda acordarse con respecto al particular, hizo constar, que a su entender, se gasta demasiado dinero en este asunto. Dijo que ya que el Estado ha concedido tres mil pesetas podrían ahorrarse los fondos del Municipio, a lo menos en parte, pues el tener consignada una cantidad en presupuesto no quiere decir que ésta tenga que gastarse.

Preguntó el señor Presidente que cantidad debía concederse a la Colonia, y sobre esta cuestión se suscitó larga discusión en la cual tomaron parte todos los señores presentes, defendiéndose distintos pareceres, y por último, salvando su voto el señor Colom (D. Miguel), se acordó:

1.º Conceder un voto de confianza al señor Alcalde para adquirir los cubiertos que hagan falta para la Cantina Escolar hasta completar el número de 75, y

2.º Conceder una subvención a la Colonia Escolar de 1.850 ptas. para ayudar a sufragar los gastos de la misma.

Sobre parada de vehículos

El señor Coll recordó su ruego referente a que no se permita que los vehículos estacionen en la plaza de Antonio Maura, los domingos, por estorbar y hacer peligrosa la circulación, cuyo ruego no ha sido atendido, habiendo observado que los coches siguen estacionando en el punto indicado.

El señor Presidente prometió atender al ruego expresado.

La limpieza de la playa

Igualmente rogó el señor Coll que se vea de habilitar un puesto para depositar la basura en la playa, pues el hoyo del paseo donde antes se echaba está lleno y el propietario colindante no quiere se deposite nada más en él.

El señor Casasnovas interesó que el carro dedicado a la recogida de la basura vaya a lo menos una vez por semana a recoger los residuos de las casas particulares de dicha barriada marítima.

El señor Colom (D. Antonio) interesó se adquiriera un poco de terreno y que éste sea habilitado para depósito de basura y demás necesidades que haya para la limpieza de aquel lugar.

La Corporación, oídas las manifestaciones de los señores Coll, Casasnovas y Colom (D. Antonio), acordó que la Comisión de Policía y Sanidad estudie el asunto e informe acerca de la manera que considere mejor para verificar la limpieza de la playa.

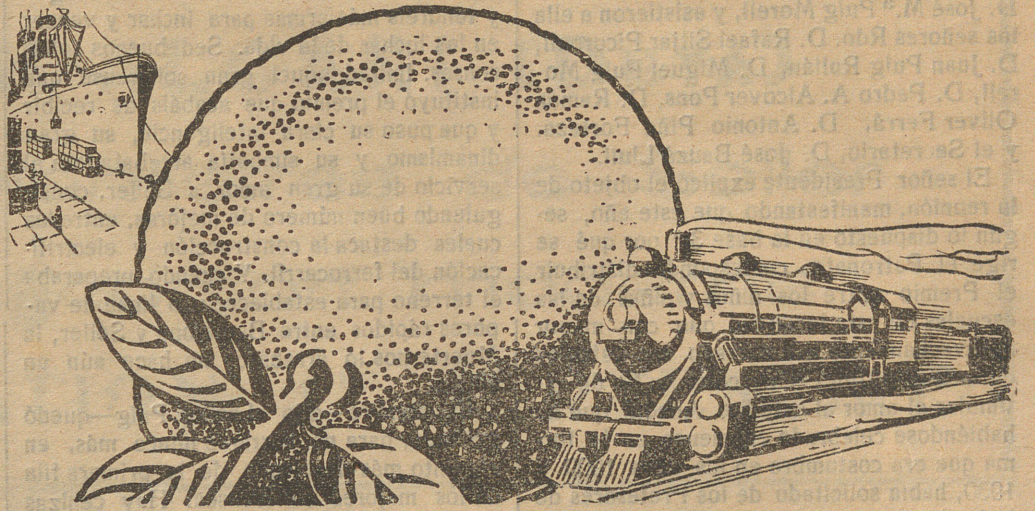
Una nueva acera

El señor Colom (D. Antonio) recordó que hace algún tiempo el Ayuntamiento había acordado construir un tramo de acera en la parte izquierda de la calle de Ramón Llull, y que, a pesar del tiempo transcurrido, aún no ha sido construido e interesó que lo más pronto posible se realicen las obras.

El señor Presidente prometió cumplir dicho acuerdo.

Exportación de Naranjas y Mandarinas

Casa fundada en 1880 por Juan MDayol



MDayol & Coll

Villarreal
(Castellón)

Telegramas: MDayola
Teléfono núm. 84



PUBLICITAS

Reparación de un camino.

El señor Coll interesó que sea reparado el piso del camino del *Camp Llarg* en el tramo anterior a su unión con la carretera de Palma a Sóller por Valldemosa, pues se halla muy deteriorado, tanto que parece un torrente.

Manifestó el señor Presidente que daría las órdenes al Capataz de la brigada municipal de obras para que haga acopio de piedra machacada a fin de que en cuanto lleguen las primeras lluvias pueda ser reparado dicho camino y los demás de este término municipal que lo necesiten.

Las persianas de la Casa-Hospicio

El señor Pastor rogó que se ordene sean pintadas las persianas de la Casa-Hospicio porque no lo han sido desde hace muchos

años y precisa lo sean para su mejor conservación.

Prometió el señor Presidente atender e ruego del señor Pastor.

La acequia de S'Uiet.

El mismo señor Pastor interesó el desvío de un tramo de acequia de la fuente de *S'Uiet*, en el camino denominado de *Ses Fontanelles*, y el señor Colom (D. Miguel) dijo que la Comisión de Obras y el Sindicato ya se ocuparon de ello.

El señor Presidente manifestó que convocaría a la Junta Directiva del Sindicato de Riegos y a la Comisión de Obras de este Ayuntamiento, a fin de ver si es posible resolver el asunto en la forma que desea el señor Pastor.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

IMPORTACION - EXPORTACION - COMISION

DATILES - BANANAS

JACQUES VICENS

15. Rue des Trois Mages

Teléfono 06.19 Colbert MARSELLA Telegramas «VERFRUIS»

IMPORTACION DIRECTA DE BANANAS DE LAS ISLAS CANARIAS

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

Instrucción, se instalarán, próximamente, sendos Colegios con profesorado competente, que no dudamos se verán favorecidos con numerosa matrícula en el próximo y siguientes cursos.

Continúa en Ciudadela el grave problema del paro obrero. Para aminorarlo, los propietarios, aún sacrificándose, han colocado a la mayor parte de los obreros del campo, y el Ayuntamiento tiene colocada una brigada abriendo zanjas en las calles de Santa Rosa y María Auxiliadora, para la canalización de aguas.

Este año también son muchos los cerdos que se mueren de enfermedad, como ocurría el año pasado.

Por la zona de San Luis son en gran escala las muertes de reses de cerda que se han registrado.

El año pasado el Ayuntamiento tomó medidas severas respecto a este asunto, que el vecindario aplaudió, pues no dejó embutir hasta muy entrado Noviembre, en que el tiempo es fresco.

En Mallorca sucede otro tanto con los cerdos. La enfermedad diezma las crías, y tanto es así que muchos compradores vienen a Menorca a comprar cerdos, dándose aquí la circunstancia de que también se mueren muchos por enfermedad.

Según las manifestaciones que hizo a la prensa local el Administrador Principal de Correos de Mahón, don Matías Marino Garzón, con el vapor correo que llegó el penúltimo jueves quedó inaugurada la nueva conducción bi-semanal muelle Mahón a Ciudadela, que regresará de Ciudadela los días de salida de vapor directo para Barcelona a las diez y siete horas para enlazar con los buques que prostan este servicio y que tienen su salida a las diez y nueve.

Ibiza

Es muy probable que en Formentera este año se efectúen los trabajos de la extracción de sal, en cuyas labores encontrarían ocupación gran número de obreros.

Parece que hay el propósito de que efectúen esta labor obreros de dicha isla.

Mucho celebráramos que se llegue a este arreglo.

El Alcalde, señor Ferrer, marchó a Barcelona con objeto de ultimar detalles con la Compañía que tiene en propósito llevar a cabo las obras de alcantarillado y pavimentación de esta ciudad.

Parece que seguidamente vendrá a Ibiza el Arquitecto de la aludida compañía para, una vez levantado el plano de la población y ensanche, redactar el proyecto a que deben sujetarse tan importantes y necesarias mejoras.

Todos los domingos y días festivos se ve muy animada la playa de Calallonga, siendo muchas las personas de Sta. Eulalia y de esta ciudad, principalmente de la colonia extranjera, que acuden a la misma.

La carretera ha favorecido mucho a los vecinos de aquellos alrededores y dará vida a la hermosa playa levantina.

Prosiguéndose en los trabajos iniciados para que el Orfeón Iblenco no desaparezca y para que se incorpore al Ateneo, el penúltimo jueves hubo una reunión a la que asistió el Sr. Barbará, dando a conocer los propósitos del Ateneo para llegar a un completo acuerdo.

Muy de veras deseamos que tales gestiones se vean coronadas por el más franco éxito.

Se reanudaron los trabajos de arreglo del piso de los andanes en el tramo comprendido entre el obelisco a los Corsarios y el Espigón. Simultáneamente será asfaltado el trozo que comprende la parte delantera del Casino Ibiza y la Fonda Comercio, o sea el que utiliza el público como paseo.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Retiros obreros

En las oficinas de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», Plaza de la Constitución, 19 y 20, se ha recibido la orden de pago de la Bonificación extraordinaria concedida al obrero D. Buenaventura Darder Vicens, inscrito en el Retiro Obrero por la entidad patronal «Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé».

Dicho beneficiario puede presentarse para el cobro en las mencionadas oficinas, debiendo exhibir el resguardo que le fué entregado al solicitar dicha bonificación.

Desearía comprar

un almacén de frutas y vino en Francia, bien situado y con buena clientela. Dirigir los ofrecimientos al anunciante n.º 18 en esta Administración.

SE VENDE

la casa número 12 de la calle de Vives. No está alquilada; hállase, por lo mismo, libre por completo para que pueda posesionarse de ella inmediatamente el comprador.

Para informes, dirigirse a su propietario G. Ballester, en Ca'n Nou, Huerta.

PRODUCTOS PIP. SOBRE-ALIMENTO INDUSTRIAL PARA TODA CLASE DE AVES DE CORRAL Y ANIMALES DOMESTICOS. FABRICANTE SILVESTRE MINOVES. PRAT DE LA RIBA, 9. BADALONA. De venta exclusiva en Sóller: Concesionario JUAN FORTEZA CORTÉS - Calle Bauzá, 12 - SÓLLER.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

26 Agosto de 1893

El día 16 del actual y bajo la presidencia del señor Gobernador, se reunió en el despacho de éste la Junta Provincial de Sanidad y acordó, entre otras cosas, dirigir una instancia al ministerio de la Gobernación solicitando no se suprima la Dirección de Sanidad de este puerto.

El lunes de esta semana empezaron los pescadores de este puerto la pesca de la lampuga, que se presenta este año abundante; tanto es así, que ya el jueves se extrajeron algunas carretadas con destino a Palma, y por cierto con gran disgusto del vecindario. Véase actualmente a 0'50 ptas. el kilogramo, y esta mañana se han llegado a vender partidas a razón de 0'35 ptas.

La fiesta de San Bartolomé se celebró con solemne oración de Cuarenta Horas en la iglesia parroquial, y música en la plaza en las noches del miércoles y jueves. Lucida fué la parte religiosa, y concurridas estuvieron todas las funciones de último de dichos días, lo mismo que el paseo durante la velada. Nada notable ocurrió, que sepamos, ni nada extraordinario merece particular mención, a pesar de ser la fiesta de nuestro Patrón; fué una fiesta como otras muchas que se celebran en este pueblo durante el año. La orquesta que dirige el Sr. Albertí interpretó admirablemente, en la misa mayor, una de las bellas partituras del maestro Eslava, y la banda de la «Sociedad Filarmónica» estuvo igualmente acertada en la ejecución de los bailables con que amenizó las veladas de la víspera y día de la fiesta.

Para llenar la vacante que, por defunción, dejó en la Junta de Gobierno de la «Compañía de Navegación de Sóller» D. Amador Canals, ha sido nombrado D. Juan Joy y Pizá, suplente que era de la misma.

Dicennos—y de ello nos alegramos en extremo,—que los dueños de algunas importantes fábricas de tejidos de esta localidad, han resuelto el alumbrado por medio del gas de sus fábricas, y que al expresado fin se trabaja activamente en la instalación de la tubería necesaria.

Quedan ya terminadas las obras de la claraboya que se ha construido en la parroquia sobre el portal lateral de la misma, cuya combinación de colores resulta de muy buen efecto. Y se dice que nuestro celoso Cura Párroco ya tiene en proyecto la realización de otra mejora de mayor importancia aún: la de reparar la torre campanario, algo ruinoso y cuyo aspecto es por todos conceptos desagradable.

La suprimida Dirección de Sanidad Marítima de este puerto, según una orden de la Subsecretaría del Ministerio de la Gobernación, que publicó la Gaceta de Madrid correspondiente al 19 del actual, continuará subsistente, con carácter temporal, mientras los exijan las presentes circunstancias extraordinarias.

El SÓLLER en su edición del día de hoy inserta una circular que trata de la celebración de la primera Asamblea Eucarística Española, que para su publicación nos ha remitido nuestro distinguido y muy estimado amigo D. José Miralles y Sbert, Pbro., Secretario de la Junta de Organización Católica de esta Diócesis, de la que, con seguridad, se enterarán con sumo gusto los lectores.

CURA LA HERNIA

los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptado por millares de enfermos, realizan cada día prodigios, procurando a los HERNIADOS, la seguridad, la salud, y según opiniones médicas y la de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

Felanitx, 21 de Marzo de 1933. Señor don C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Muy señor mío y distinguido amigo: Recibí su muy atenta, que le agradezco sumamente por el interés que para mí demuestra. No puedo menos de congratularme a encontrar aún tan radical la curación que hace muchos años obtuve con sus excelentes aparatos, de los cuales hago siempre muchos elogios, que justamente merecen, como lo demuestra la persistencia del halagador resultado que hoy me alegro poder ratificarle. Se reitera como siempre s. s. y afmo amigo y capellán, Juan Capó Barceló, sacerdote, Felanitx (Mallorca).

Izagre, 2 de Julio de 1933. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo 38 Barcelona. Muy señor mío: Recibí su atenta carta que agradezco sumamente por el interés que para mí demuestra. No puedo menos de congratularme al encontrar aún tan radical curación, que hace muchos años obtuve con sus excelente aparatos, de los cuales hago siempre muchos elogios que justamente merecen y lo demuestra la persistencia del halagador resultado que hoy me alegro poder ratificarle y al mismo tiempo le autorizo para publicarlo en favor de los herniados. Se reitera como siempre afmo. amigo y s. s., Gabino Ruano, en Izagre (León).

Abla, 9 de Agosto 1933. Sr. Dn. C. A. BOER, Pelayo 38, Barcelona. Muy Sr. mío: Me dirijo a Vd. haciéndolo saber que, G. A. D. y a sus aparatos estoy mucho mejor y debo felicitarle y darle las gracias porque mi hijo Juan y mi sobrino Antero Ortiz están completamente curados de las hernias que padecían no llevando nada ninguno de los dos. Le ruego me avisen cuando venga a Almería y entre tanto quedo de Vd. atto. s. s. Bernardo Ocaña Galindo, en Abla (Almería).

HERNIADO: no pierda Vd. el tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga Vd. su vida y la expone en todo momento. Acuda al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente especialista herniario de París en:

- INCA, jueves 7 Septiembre, Fonda España.
SOLLER, viernes 8 Septiembre, Hotel Ferrocarril.
PALMA, sábado 9 Septiembre, Hotel Alhambra.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo 38 Barcelona.

CRESPONES Y CRÉPE-SATÍN seda artificial. clase superior y otros artículos fantasía, así como géneros de algodón; por liquidación de existencias, : : : se venden a precios reducidos. : : : B. FRONTERA PIZÁ y C.ª Calle Quadrado n.º 8 s. en c. SÓLLER.

EXPORTACION DE FRUTAS ESPECIALIDAD: Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones MARCO e INESTA Casa Central MANUEL (Valencia) ESPAÑA SUCURSALES: CARCAGENTE (Valencia) JATIVA ARCHENA (Murcia) Telegramas: MARCO, MANUEL Teléfono, 7 UVAS DE FRANCIA Especialidad: Chasselas por vagones completos. CLERMONT L'HERAULT

Exportación al Extranjero
Naranjas, Mandarinas - Limones

FRANCISCO FIOL

ALCIRA (VALENCIA)

CASA FUNDADA EN 1912

Telegramas: FIOL-ALCIRA Teléfono, 91 Apartado de Correos, 9

Especialidad en naranjas de clase selecta y sanguinas ovales, finas y doble finas

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA
LLOC

BARTHELEMY COLL

IMPORTATION
DIRECTE

MARQUE DEPOSEE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DEPOSEE

Telephone { COLBERT 57-21
MANUEL 36-92

MARSEILLE

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE
::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas:
LLOC
(Barceloni)

CASA COLL

CALLE FUSINA. 15

Teléfono.

S. P. 1356

Exportación de frutas
Naranjas, Limones, Mandarinas

Juan Alorda

CARCAGENTE (Valencia-España)

SAN VICENTE, 5

Dirección Telegráfica: ALORDA CARCAGENTE

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

ALMACENES y DESPACHO: Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBB-Villarreal

Teléfonos 10 y 61

PAPEL DE HILO

de las mejores clases y marcas
hasta las más económicas

en toda clase de rayados
horizontal, cuadrulado, diario
americano y mayor

Lo hallará en la Imprenta y Librería
de J. Marqués Arbona-San Bartolomé, 17.